

## Saugos duomenų lapas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006, 31 straipsnis

Spausdinimo data: 18.09.2024

Versijos numeris 6.00 (pakeičia versiją 5.04)

Peržiūrėta: 03.03.2022

### 1. SKIRSNIS. Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas

#### 1.1 Produkto identifikatorius

Prekybos ženklas: **SONAX XTREME Briliantinis vaškas Nr. 1 HYBRID NPT**

Gaminio numeris: 02011000, 02012000, 02019000-050

#### 1.2 Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai

##### Medžiagos / mišinio panaudojimas

Automobilių priežiūros priemonė

Vaško emulsija

Naudotojams: privatus būstas / plačioji visuomenė / vartotojai

Profesionalus naudojimas

**Nerekomenduojami naudojimo būdai jokių**

#### 1.3 Saugos duomenų lapo teikėjo duomenys

##### Gamintojas / tiekėjas

SONAX GmbH

Münchener Straße 75

D-86633 Neuburg (Donau)

Tel.: ++49 (0)8431/53-0

##### Informacijos šaltinis:

UAB Autopsa

Lubinių g.12a, Avižieniai, Vilniaus r.

LT-14198, Lietuva

e-mail: info@autopsa.lt

#### 1.4 Pagalbos telefono numeris:

Neatidėliotina informacija apsinuodijus:

+370 5 236 20 52

arba

+370 687 53378

### 2. SKIRSNIS. Galimi pavojai

#### 2.1 Medžiagos ar mišinio klasifikavimas

Klasifikavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 Gaminys neklasifikuojamas pagal KŽP reglamentą.

#### 2.2 Ženklavimo elementai

Ženklavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 atkrenta

Pavojaus piktogramos atkrenta

Signalinis žodis atkrenta

Pavojingumo frazės atkrenta

#### 2.3 Kiti pavojai

##### PBT ir vPvB vertinimo rezultatai

##### PBT:

Remiantis tiekimo grandinėje pateikta informacija, mišinio sudėtyje nėra > 0,1 % medžiagų, kurios laikomos toksiškomis.

##### vPvB:

Remiantis tiekimo grandinėje pateikta informacija, mišinio sudėtyje nėra > 0,1 % medžiagų, kurios laikomos labai patvariomis ir didelės bioakumuliacijos medžiagomis.

##### Endokrininės sistemos ardumų savybių nustatymas

Šioje medžiagoje/mišinyje nėra komponentų, laikomų turinčiais endokrininę sistemą ardančių savybių pagal REACH reglamento 57 straipsnio f punktą, Komisijos deleguotąjį reglamentą (ES) 2017/2100 ar Komisijos reglamentą (ES) 2018/605, kurių koncentracija būtų 0,1 % ar didesnė.

### 3. SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

#### 3.2 Mišiniai

Aprašymas: Emulsija su vaškais ir priedais

##### Pavojingos sudedamosios medžiagos :

EB Nr.: 918-167-1 Reg.nr.: 01-2119472146-39-xxxx	Angliavandeniliai, C11-C12, izoalkanai, 2 % kvėpikliai Alternatyvūs CAS numeriai: 90622-57-4, 64742-48-9 ☠ Flam. Liq. 3, H226; ☠ Asp. Tox. 1, H304; Aquatic Chronic 4, H413	20-<25%
---	---	---------

(Tęsinys 2 psl.)

**Saugos duomenų lapas  
pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006, 31 straipsnis**

Spausdinimo data: 18.09.2024

Versijos numeris 6.00 (pakeičia versiją 5.04)

Peržiūrėta: 03.03.2022

**Prekybos ženklas: SONAX XTREME Brilliantinis vaškas Nr. 1 HYBRID NPT****Papildomos nuorodos** Nurodytų rizikos frazių turinio ieškoti 16 straipsnyje.

(Puslapio 1 tęsinys)

**4. SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės****4.1 Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas****Bendra informacija:** Užterštus drabužius nusirengti**Įkvėpus:** Pasirūpinti tyru oru.**Po kontakto su oda:** Patekus ant odos, sąlyčio vietas plauti vandeniu ir švelniu plovikliu.**Po kontakto su akimis:** Akis, atkėlus akių vokus, keletą minučių plauti tekančiu vandeniu.**Prarijus:** Nesistengti iššaukti vėmimą; nedelsiant kreiptis medicininės pagalbos.**4.2 Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.**4.3 Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą** Gydyti remiantis gydytojo atliktu paciento būklės įvertinimu. Simptominis gydymas.**5. SKIRSNIS. Priešgaisrinės priemonės****5.1 Gesinimo priemonės****Tinkamos gesinimo medžiagos:** Gaisro gesinimo priemonės taikyti adekvačiai aplinkai.**5.2 Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.**5.3 Patarimai gaisrininkams****Ypatingos saugos priemonės:**

Reikia imtis įprastų gaisro gesinimo priemonių.

Pavojingoje zonoje būkite tik dėvėdami automatinį kvėpavimo aparatą.

Informacija apie asmens saugos priemonės pateikiama 8 skyriuje.

**Kitos nuorodos** Gesinimui panaudotą vandenį surinkti atskirai, jis neturi patekti į kanalizaciją.**6. SKIRSNIS. Avarijų likvidavimo priemonės****6.1 Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros**

Garantuoti pakankamą vėdinimą.

**Avarijos nelikviduojantiems darbuotojams**

Atkreiptinas dėmesys į įprastas saugos priemones, taikomas dirbant su chemikalais.

**Pagalbos teikėjams** Dėvėti apsauginę ekipiruotę. Neprileisti neapsaugotų asmenų.**6.2 Ekologinės atsargumo priemonės:**

Neleisti įsiskverbti į gruntą/dirvožemį.

Neleisti patekti į kanalizaciją/paviršinius vandenis/gruntinius vandenis.

**6.3 Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės:**

Surinkti su skysčius išančiomis medžiagomis (smėlis, žvyras, rūgščių rišiklis, universalus rišiklis, pjuvenos).

Užterštomis medžiagomis atsikratyti kaip atliekomis pagal 13 pkt. reikalavimus.

**6.4 Nuoroda į kitus skirsnius**

Informacija apie saugų vartojimą pateikiama 7 skyriuje.

Informacija apie asmens saugos priemonės pateikiama 8 skyriuje.

Informacija apie sunaikinimą pateikiama 13 skyriuje.

**7. SKIRSNIS. Tvarkymas ir sandėliavimas****7.1 Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės**

Naudojant pagal instrukciją, nebūtinai jokios specialiosios priemonės.

**Nuorodos apsaugai nuo gaisro ir sprogimo:** Nebūtinai jokios specialiosios priemonės.**7.2 Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus****Sandėliavimas:****Reikalavimai sandėliavimo patalpoms ir talpoms:** Užkirsti bet kokio įsiskverbimo į žemę galimybę.**Nuorodos dėl laikymo bendrai:**

Laikyti atskirai nuo maisto produktų.

Vykdysite vietinės valdžios instancijų taisykles.

**Kitos sandėliavimo nuorodos:**

Saugoti nuo šalčio.

Rekomenduojama aplinkos temperatūra: 20 °C.

(Tęsinys 3 psl.)

## Saugos duomenų lapas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006, 31 straipsnis

Spausdinimo data: 18.09.2024

Versijos numeris 6.00 (pakeičia versiją 5.04)

Peržiūrėta: 03.03.2022

Prekybos ženklas: SONAX XTREME Brilliantinis vaškas Nr. 1 HYBRID NPT

7.3 Konkretus galutinio naudojimo būdas (-ai) Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

(Puslapio 2 tęsinys)

### 8. SKIRSNIS. Poveikio kontrolė / asmens apsauga

#### 8.1 Kontrolės parametrai

##### Sudedamosios dalys su darbo vietoje stebėtinomis vertėmis:

Produkte nesama jokių žymių kiekių medžiagų, kurių duomenys turėtų įtakos darbo vietai ir būtų stebėtini.

**Papildomos nuorodos:** Remiantis sudarymo metu galiojusiais sąrašais.

#### 8.2 Poveikio kontrolės priemonės

##### Tinkami techniniai valdymo įtaisai

Užtikrinti gerą vėdinimą. Tai galima užtikrinti vietine ištraukiamosios arba bendrosios ventiliacijos sistema. Jei to nepakanka kenksmingų medžiagų koncentracijai darbo vietoje išlaikyti žemiau ribinių verčių, reikia dėvėti kvėpavimo takų apsaugos priemones.

##### Individualios apsaugos priemonės, pavyzdžiui, asmeninės apsaugos įranga

##### Bendrosios saugos ir higienos priemonės:

Atkreiptinas dėmesys į įprastas saugos priemones, taikomas dirbant su chemikalais.

Prieš pertrauką ir baigus darbą nusiplauti rankas.

Laikyti atokiai nuo maisto produktų, gėrimų ir pašarų.

##### Kvėpavimo apsaugą

Normaliu atveju nebūtina

Garantuoti gerą darbo vietos vėdinimą/nutraukimą.

**Rankų apsaugą** Normaliu atveju nebūtina

**Akių ir (arba) veido apsaugą** Normaliu atveju nebūtina

### 9. SKIRSNIS. Fizikinės ir cheminės savybės

#### 9.1 Informacija apie pagrindines fizikines ir chemines savybes

##### Bendra informacija

**Fizinė būseną**

Skysta(s)

**Spalva:**

Šviesiai geltona(s)

**Kvapą:**

Kaip vaisiai

**Lydimosi ir stingimo temperatūra**

Nenustatyta

**Virimo temperatūra arba pradinė virimo**

**temperatūra ir virimo temperatūros intervalas**

100 °C (212 °F) (CAS: 7732-18-5 water)

**Degumas**

Medžiaga nedegi.

**Viršutinė ir apatinė sprogo ribos**

**Žemutinė:**

0,5 Vol % (Angliavandeniliai, C11-C12, izoalkanai, 2 % kvėpikliai)

**Viršutinė**

6 Vol % (Angliavandeniliai, C11-C12, izoalkanai, 2 % kvėpikliai)

**Pliūpsnio temperatūra:**

Nevartotina.

**Skilimo temperatūra:**

Nenustatyta.

**pH esant 20 °C (68 °F)**

7,5

**Klampa:**

**Kinematinė klampa esant 40 °C (104 °F)**

>20,5 mm<sup>2</sup>/s

**Tirpumas**

Dalinai maišytina(s).

**Pasiskirstymo koeficientas n-oktanolis/vanduo (logaritminė vertė)**

Nenustatyta.

**Garų slėgis esant 20 °C (68 °F):**

23 hPa (17,3 mm Hg) (CAS: 7732-18-5 water)

**Tankis ir (arba) santykinis tankis**

**Tankis esant 20 °C (68 °F):**

0,92-0,93 g/cm<sup>3</sup> (7,6774-7,76085 lbs/gal)

**Garų tankis**

Nenustatyta.

#### 9.2 Kita informacija

**Išvaizda:**

**Forma:**

Emulsion

(Tęsinys 4 psl.)

LT

## Saugos duomenų lapas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006, 31 straipsnis

Spausdinimo data: 18.09.2024 Versijos numeris 6.00 (pakeičia versiją 5.04)

Peržiūrėta: 03.03.2022

Prekybos ženklas: SONAX XTREME Brilliantinis vaškas Nr. 1 HYBRID NPT

(Puslapio 3 tęsinys)

### Svarbios nuorodos sveikatos ir aplinkos apsaugai bei saugumui

Uždegimo temperatūra:	Produktas savaime neužsidega.
Sprogstamosios (sprogiosios) savybės:	Produktas nekelia sproginimo pavojaus.
Sudėties pakeitimas	
Garavimo greičiai	Nenustatyta.

### Informacija apie fizinių pavojų klases

Sprogstamosios medžiagos	atkrenta
Degiosios dujos	atkrenta
Aerzoliai	atkrenta
Oksiduojančiosios dujos	atkrenta
Suslėgtosios dujos	atkrenta
Degieji skysčiai	atkrenta
Degios kietos medžiagos	atkrenta
Savaime reaguojančiosios medžiagos ir mišiniai	atkrenta
Piroforiniai skysčiai	atkrenta
Piroforinės kietosios medžiagos	atkrenta
Savaime kaistančios medžiagos ir mišiniai	atkrenta
Medžiagos ir mišiniai, kurie išskiria degias dujas esant sąlyčiui su vandeniu	atkrenta
Oksiduojantieji skysčiai	atkrenta
Oksiduojančiosios kietosios medžiagos	atkrenta
Organiniai peroksidai	atkrenta
Metalų koroziją sukeliančios medžiagos	atkrenta
Desensibilizuoti sproginys	atkrenta

## 10. SKIRSNIS. Stabilumas ir reaktyvumas

- 10.1 Reaktyvumas Nežinomos jokios pavojingos reakcijos.  
 10.2 Cheminis stabilumas Normaliomis sąlygomis stabili.  
 10.3 Pavojingų reakcijų galimybė Nežinomos jokios pavojingos reakcijos.  
 10.4 Vengtinės sąlygos Nėra jokių kitų svarbių informacijų.  
 10.5 Nesuderinamos medžiagos: stiprūs oksidatoriai  
 10.6 Pavojingi skilimo produktai: Nežinomi jokie irimo produktai.

## 11. SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

- 11.1 Informacija apie pavojų klases, kaip apibrėžta Reglamente (EB) Nr. 1272/2008  
 Ūmus toksiškumas Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

### Klasifikacijai svarbios LD/LC50 vertės:

#### Angliavandeniliai, C11-C12, izealkana, 2 % kvėpikliai

Oralinis(ė)	LD50	>5.000 mg/kg (rat) (OECD 401)
Dermalinis(ė)	LD50	>5.000 mg/kg (rabbit) (OECD 402)
Inhaliacinis(ė)	LC50 / 4h	>5.000 mg/m <sup>3</sup> (rat) (OECD 403)

Odos ėsdinimas ir (arba) dirginimas Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

Didelis kenksmingumas akims ir (arba) akių dirginimas  
 Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

Kvėpavimo takų arba odos jautrinimas Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

Kancerogeniškumas Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

Toksiškumas reprodukcijai Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

STOT (vienkartinis poveikis) Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

STOT (kartotinis poveikis) Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

(Tęsinys 5 psl.)

## Saugos duomenų lapas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006, 31 straipsnis

Spausdinimo data: 18.09.2024 Versijos numeris 6.00 (pakeičia versiją 5.04)

Peržiūrėta: 03.03.2022

Prekybos ženklas: SONAX XTREME Brilliantinis vaškas Nr. 1 HYBRID NPT

(Puslapio 4 tęsinys)

**Aspiracijos pavojus** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

### 11.2 Informacija apie kitus pavojus

#### Endokrininės sistemos ardamosios savybės

Remiantis esama mokslinė informacija, nėra duomenų, kad gaminyje gali turėti endokrinų ardymo savybių ir daryti poveikį sveikatai.

[ sudėtį neįeina nė viena iš sudėtinių dalių.

## 12. SKIRSNIS. Ekologinė informacija

**12.1 Toksiškumas** Šio mišinio ekotoksikologinių duomenų nėra.

#### Vandeningis toksiškumas:

##### Angliavandeniliai, C11-C12, izaroalkanai, 2 % kvėpikliai

LLO 96 h	1.000 mg/l (Oncorhynchus mykiss)
NOELR 72 h	>1.000 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata)
NOELR 21d	≥1 mg/l (Daphnia magna)
NOEC / 28d	0,209 mg/l (Oncorhynchus mykiss)
ELO 48 h	>1.000 mg/l (Daphnia magna)
ELO 72 h	>1.000 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata)

**12.2 Patvarumas ir skaidumas** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

**12.3 Bioakumuliacijos potencialas** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

#### 12.4 Judumas dirvožemyje

Angliavandeniliai, C11-C12, izaroalkanai, 2 % kvėpikliai:

Nepastovi ir todėl lengvai išgaruoti dirvos paviršiaus

#### 12.5 PBT ir vPvB vertinimo rezultatai

##### PBT:

Remiantis tiekimo grandinėje pateikta informacija, mišinio sudėtyje nėra > 0,1 % medžiagų, kurios laikomos toksiškomis.

##### vPvB:

Remiantis tiekimo grandinėje pateikta informacija, mišinio sudėtyje nėra > 0,1 % medžiagų, kurios laikomos labai patvariomis ir didelės bioakumuliacijos medžiagomis.

#### 12.6 Endokrininės sistemos ardamosios savybės

Remiantis esama mokslinė informacija, nėra duomenų, kad gaminyje gali turėti endokrinų ardymo savybių ir daryti poveikį aplinkai.

Produkto sudėtyje nėra medžiagų, kurios pasižymėtų endokrininę sistemą ardančiomis savybėmis.

#### 12.7 Kitas nepageidaujamas poveikis

**Kitos ekologinės nuorodos:**

**Bendrosios nuorodos:** Neleisti nepatikrintam produktui patekti į aplinką.

## 13. SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas

#### 13.1 Atliekų apdorojimo metodai

Remiantis direktyvos 2008/98/EB III priedu, atliekos nepriskiriamos pavojingų atliekų kategorijai.

**Rekomendacija:** Atliekas šalinti laikantis vietinių, atsakingų tarnybų nustatytų taisyklių.

#### Europos atliekų katalogas

- 1) Šalinimas / produktas
- 2) Šalinimas / nevalyta pakuotė

12 01 99	kitaip neapibrėžtos atliekos
15 01 02	plastikinės pakuotės

#### Nevalytos pakuotės:

**Rekomendacija:** Atsikratymas pagal žinybinį reglamentą.

**Saugos duomenų lapas**  
pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006, 31 straipsnis

Spausdinimo data: 18.09.2024 Versijos numeris 6.00 (pakeičia versiją 5.04)

Peržiūrėta: 03.03.2022

Prekybos ženklas: SONAX XTREME Brilliantinis vaškas Nr. 1 HYBRID NPT

(Puslapio 5 tęsinys)

#### 14. SKIRSNIS. Informacija apie vežimą

<b>14.1 JT numeris ar ID numeris</b> ADR/RID/ADN, IMDG, IATA	atkrenta
<b>14.2 JT tinkamas krovinio pavadinimas</b> ADR/RID/ADN IMDG, IATA	atkrenta atkrenta
<b>14.3 Vežimo pavojingumo klasė (-s)</b> ADR/RID/ADN, ADN, IMDG, IATA klasė	atkrenta
<b>14.4 Pakuotės grupė</b> ADR/RID/ADN, IMDG, IATA	atkrenta
<b>14.5 Pavojus aplinkai:</b> Marine pollutant:	Ne
<b>14.6 Specialios atsargumo priemonės</b> naudotojams	Nevartotina.
<b>14.7 Nesupakuotų krovinių vežimas jūrų</b> transportu pagal IMO priemones	Nevartotina.
<b>UN "Model Regulation":</b>	atkrenta

#### 15. SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą

**15.1 Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai Europos Reglamentai:**  
Direktyva 2010/75/ES (VOC) 24,90 %  
Seveso kategorija (DIREKTYVA 2012/18/ES) netaikoma  
REGLAMENTAS (ES) 2019/1148

**I Priedas - RIBOTO NAUDOJIMO SPROGSTAMŲJŲ MEDŽIAGŲ PIRMTAKAI (Viršutinė ribinė vertė licencijavimui pagal 5 straipsnio 3 dalį)**

| sudėtį neįeina nė viena iš sudėtinių dalių.

**II Priedas - SPROGSTAMŲJŲ MEDŽIAGŲ PIRMTAKAI, APIE KURIUOS REIKIA PRANEŠTI**

| sudėtį neįeina nė viena iš sudėtinių dalių.

**Nacionaliniai normatyvai:**

**Veiklos ribojimo nuorodos:**

Atkreipti dėmesį į darbo apribojimus jaunimui.

Atkreipti dėmesį į darbo apribojimus nėščiosioms ir maitinančioms moterims.

**15.2 Cheminės saugos vertinimas:** Cheminės saugos vertinimas nebuvo atliktas.

#### 16. SKIRSNIS. Kita informacija

Duomenys pateikti pagal šiaudieninę mūsų žinių būklę, tačiau nepateikia produkto savybių garantijos ir nėra pagrindas sutartiniams teisiniams santykiams.

**Svarbios frazės**

H226 Degūs skystis ir garai.

H304 Prarijus ir patekus į kvėpavimo takus, gali sukelti mirtį.

H413 Gali sukelti ilgalaikį kenksmingą poveikį vandens organizmams.

**Ankstesnės versijos data:** 22.04.2021

**Ankstesnės versijos numeris:** 5.04

**Santrumpos ir akronimai:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

NOEL = No Observed Effect Level

NOEC = No Observed Effect Concentration

LC = letal Concentration

EC50 = half maximal effective concentration

log POW = Octanol / water partition coefficient

(Tęsinys 7 psl.)

**Saugos duomenų lapas  
pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006, 31 straipsnis**

Spausdinimo data: 18.09.2024

Versijos numeris 6.00 (pakeičia versiją 5.04)

Peržiūrėta: 03.03.2022

**Prekybos ženklas: SONAX XTREME Brilliantinis vaškas Nr. 1 HYBRID NPT**

(Puslapio 6 tęsinys)

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

ATE: acute toxicity estimate

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

IOELV = indicative occupational exposure limit values

Flam. Liq. 3: Degieji skysčiai – 3 kategorija

Asp. Tox. 1: Plaučių pakenkimo pavojus prarijus– 1 kategorija

Aquatic Chronic 4: Pavojinga vandens aplinkai - ilgalaikis pavojus vandens aplinkai – 4 kategorija

**\* Lyginant su buvusia versija pakeisti duomenys**

-LT-